

### 43. Cultive o autodomínio em grandes causas, não se irrite nas pequenas<sup>72</sup>

大事には能く耐え小事には怒らず – *Daiji Niwa Yoku Tae Shouji Niwa Ikarazu* – Practise forbearance in great affairs, do not become angry in small ones.

[17.dez.2020]

Esta máxima nos indica o estado de espírito que devemos manter quando nos defrontamos com os diversos problemas na vida.

“Grandes causas” estão aqui referidos às coisas de grande importância que afetam a nossa vida, como por exemplo: serviços de longa duração e que demanda um grande esforço e dedicação; problemas que podem resultar na desestruturação da família; problemas de negócios que afetam a sua sobrevivência ou falência; ou então, decisões que envolvem a sua adesão ou afastamento em relação aos ortolinos. Em contra partida, as “pequenas causas” dizem respeito aos pequenos conflitos e desentendimentos corriqueiros que surgem no local de trabalho e na nossa vida cotidiana.

<sup>72</sup> Do *Tratado da Ciência da Moral*, inglês, Vol. 3, *Sinopse da Moral Suprema* (Número 8.52): *Practise forbearance in great affairs, do not become angry in small ones*. As I have pointed out already, those who have achieved considerable success in life and stand above many people in society are not impatient, for example, in determining their lifelong purposes, in deciding whether they should follow or leave their ortholinons or in carrying out an enterprise which must be vital to their entire career; they do not lose heart after continuous stumblings on their way nor do they mind waiting many long years. They are, however, rather impatient in everyday trifling matters. When, for instance, they give work to their subordinates, they become angry at a moment's delay and reprimand the unfortunate person. A man of small calibre, on the contrary, is patient in small matters, but in such important problems as would affect the whole course of his life, he will decide upon his attitude rather rashly, moved by minor discontents or by the instigations of outsiders. Thoughtless people and inexperienced young men, for example, act in this way. Supreme morality teaches people of great or small calibre alike to cultivate a truly benevolent spirit, to be patient both in great and small matters, mild and gentle like the spring sun, so that they may gradually attain better health, longevity and an ever-improving destiny.

Ao longo da nossa vida defrontamo-nos com diversos problemas – grandes ou pequenos –, independentemente de gostarmos ou não desses problemas, e tendo ou não responsabilidade sobre os mesmos. Há pessoas que – nesses casos – encaram tranqüila e despreocupadamente os fatos pequenos e se apavoram diante de fatos graves perdendo, com isso, a capacidade de avaliar a situação com serenidade sendo levadas pela opinião de terceiros ou pelas palavras lisonjeadoras, decidindo os rumos com leviandade. Essa postura não proporcionará grandes realizações.

Há, por outro lado, os perseverantes que mesmo diante de fatos graves suportam a situação por dezenas de anos, mas, são muito impacientes com coisas pequenas, reagem emocionalmente e se irritam por puro egocentrismo, sem nenhuma preocupação com os outros. Isso não proporcionará alegria na vida e provocará cisões e desentendimentos com familiares e outras pessoas, não sendo possível construir um relacionamento humano caloroso. O sucesso, eventualmente obtido, será temporário e não duradouro, resultando uma vida vazia e solitária.

Quando nos defrontamos com dificuldades ou quando estamos diante de enormes desafios profissionais não devemos nos antecipar em extrair logo as conclusões, recomendando-se examinar o problema sob os diversos ângulos, despender o tempo que for necessário e esforçarmo-nos em utilizar todos os nossos meios e recursos. Os fatos pequenos não podem ser menosprezados, sendo importante lidá-los sempre com espírito de sinceridade, pensando que são esses fatos pequenos que, acumulados, resultam em fatos graves.

Sejam fatos graves sejam pequenos, o fundamental na moral suprema – em quaisquer circunstâncias –, é a dedicação para a elevação do caráter. E depois – sempre manifestando o espírito de benevolência – devemos nos empenhar em solucionar os problemas, um a um, com expectativa e perseverança, sempre considerando proporcionar o bem para si mesmo, para o outro e para terceiros. Com esse procedimento, os problemas diversos encontrarão uma solução natural conquistando, no final, grandes realizações.

Do *Kakuguen*, págs. 102~103